



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 13.01.1998

COM(1998) 2 def.

98/0006 (CNS)

VOORSTEL VOOR EEN BESLUIT VAN DE RAAD

tot verlening van een garantie van de Gemeenschap voor verliezen van de Europese Investeringsbank op leningen voor projecten in de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, en tot wijziging van Besluit 97/256/EG van de Raad van 14 april 1997 tot verlening van een garantie van de Gemeenschap voor verliezen van de Europese Investeringsbank op leningen voor projecten buiten de Gemeenschap (landen in Midden- en Oost-Europa, mediterrane landen, landen in Azië en Latijns-Amerika, Zuid-Afrika)

TOELICHTING

1. Dit voorstel betreft de verlening van een garantie van de Gemeenschap voor leningen van de Europese Investeringsbank (EIB) in de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, en wel door wijziging van Besluit 97/256/EG van de Raad van 14 april 1997.
2. Op 27 november 1997 hechtte de Raad zijn goedkeuring aan twee besluiten betreffende respectievelijk de sluiting van een samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië en de sluiting van een overeenkomst op het gebied van het vervoer tussen dezelfde partijen. Deze overeenkomsten zullen op 1 Januari 1998 in werking treden.

De samenwerkingsovereenkomst bevat een protocol betreffende financiële samenwerking waarin de Gemeenschap de EIB verzoekt leningen uit haar eigen vermogen te verstrekken voor een maximumbedrag van 150 miljoen ECU tot 31 december 2000.

3. Voor de verstrekking van de in het protocol bedoelde leningen heeft de EIB echter de garantie van de Gemeenschap nodig. Voorts vallen de leningen van de Bank in de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië onder de regeling van Verordening (EG, Euratom), nr. 2728 van de Raad van 31 oktober 1994 tot instelling van een Garantiefonds voor de externe leningsactiviteiten van de Gemeenschap. In dit opzicht herinnert de Commissie eraan dat de vereiste reservemiddelen aan het begin van de onderhandelingen met dit land zijn geormarkt. In punt 11 van het bijgaande financieel memorandum vindt men een overzicht van de stand van de reserve op 20 november 1997.
4. Gezien het bovenstaande stelt de Commissie voor dat de Raad zijn Besluit 97/256/EG tot verlening van een garantie van de Gemeenschap aan de Europese Investeringsbank wijzigt om de garantie uit te breiden tot een extra bedrag van 150 miljoen ECU voor leningen in de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië tot 31 december 2000.

Indien het bijgaande voorstel tot wijziging van Besluit 97/256/EG wordt goedgekeurd, zou de Bank in dit land leningen kunnen verstrekken in het kader van het protocol betreffende financiële samenwerking dat is opgenomen in de op 27 november 1997 door de Raad goedgekeurde samenwerkingsovereenkomst.

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

tot verlening van een garantie van de Gemeenschap voor verliezen van de Europese Investeringsbank op leningen voor projecten in de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, en tot wijziging van Besluit 97/256/EG van de Raad van 14 april 1997 tot verlening van een garantie van de Gemeenschap voor verliezen van de Europese Investeringsbank op leningen voor projecten buiten de Gemeenschap (landen in Midden- en Oost-Europa, mediterrane landen, landen in Azië en Latijns-Amerika, Zuid-Afrika)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gezien het voorstel van de Commissie,¹

Gezien het advies van het Europees Parlement,²

Gezien de besluiten van de Raad van 27 november 1997 betreffende de sluiting van een samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië en van een overeenkomst op het gebied van het vervoer tussen dezelfde partijen,

Overwegende dat in de samenwerkingsovereenkomst een protocol betreffende financiële samenwerking is opgenomen dat voorziet in de verstrekking van leningen uit eigen vermogen door de Europese Investeringsbank (EIB) voor een maximumbedrag van 150 miljoen ECU tot 31 december 2000;

Overwegende dat bij Besluit 97/256/EG van de Raad van 14 april 1997 een begrotingsgarantie aan de EIB wordt toegekend voor leningen uit eigen vermogen in bepaalde regio's buiten de Gemeenschap; dat de begrotingsgarantie dient te worden uitgebreid tot de EIB-leningen waarover overeenstemming werd bereikt in het protocol betreffende financiële samenwerking met de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië;

1

2

Overwegende dat de Raad een beroep doet op de Bank om projecten te financieren volgens de in het protocol betreffende financiële samenwerking vastgestelde regeling en haar daartoe de garantie biedt waarin dit Besluit voorziet;

Overwegende dat Besluit 97/256/EG derhalve dient te worden gewijzigd;

Overwegende dat alleen artikel 235 van het Verdrag voorziet in bevoegdheden voor de vaststelling van dit besluit,

BESLUIT:

Artikel 1

Besluit 97/256/EG wordt als volgt gewijzigd:

1. In de titel van Besluit 97/256/EG wordt na "... Zuid-Afrika" toegevoegd " de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië";
2. In artikel 1, lid 1, eerste alinea, wordt "... Latijns-Amerika, en in Zuid-Afrika" vervangen door "... Latijns-Amerika, in Zuid-Afrika, en in de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië";
3. In artikel 1, lid 1, tweede alinea, wordt "7.105 miljoen ECU" vervangen door "7.255 miljoen ECU,";
4. Aan artikel 1, lid 1, wordt het volgende vijfde streepje toegevoegd:
"- voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië: 150 miljoen ECU",
5. In artikel 1, lid 1, derde alinea, wordt "... Latijns-Amerika, en op 1 juli 1997 voor de Republiek Zuid-Afrika." vervangen door "... Latijns-Amerika, op 1 juli 1997 voor de Republiek Zuid-Afrika, en op 1 januari 1998 voor de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië."
6. Aan artikel 1, lid 2, wordt het volgende zesde streepje toegevoegd:
"- de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië."

Artikel 2

Overeenkomstige wijzigingen worden aangebracht in de tussen de Commissie en de EIB gesloten overeenkomst waarnaar wordt verwezen in artikel 5 van Besluit 97/256/EG.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op de dag van bekendmaking ervan in het *Official Journal of the European Communities*.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad

De Voorzitter

FINANCIËEL MEMORANDUM

1. TITEL VAN DE MAATREGEL

Garantie van de Europese Gemeenschap voor leningen van de Europese Investeringsbank in de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië.

2. BETROKKEN BEGROTINGSLIJN

Artikel B0-220: Garantie van de Europese Gemeenschap voor leningen van de Europese Investeringsbank in derde landen in het Middellandse-Zeegebied.

3. RECHTSGRONDSLAG

Deze wordt verschaft door het voorgestelde besluit, op grond van artikel 235 van het Verdrag.

4. BESCHRIJVING VAN DE MAATREGEL

De begrotingsplaats is bedoeld als budgettaire reserve voor garanties die de Europese Gemeenschap aan de Europese Investeringsbank verstrekt ter dekking van leningen tot een bedrag van maximaal 150 miljoen ECU tot 31 december 2000 in de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië. De Bank is verzocht deze leningen te verstrekken. De regeling voor de kredietverlening van de Bank staat in het protocol betreffende financiële samenwerking dat is opgenomen in de op 27 november 1997 gesloten samenwerkingsovereenkomst tussen dit land en de Europese Gemeenschap.

5. INDELING VAN DE UITGAVEN

Verplichte uitgaven.

6. AARD VAN DE UITGAVEN

Garantie voor de Europese Investeringsbank.

7. FINANCIËLE GEVOLGEN VOOR DE BELEIDSKREDIETEN

Uitsluitend in geval van een beroep op de garantie.

7.1 Wijze van berekening

Een vermelding "p.m." wordt voorgesteld, aangezien het bedrag en het tijdstip van een eventueel beroep op deze begrotingsplaats niet kunnen worden voorzien en bovendien verwacht wordt dat geen beroep op de begrotingspost zal worden gedaan.

7.2 Toerekening van de kosten aan onderdelen van de maatregel

Niet van toepassing.

7.3 Operationele uitgaven in verband met studies, bijeenkomsten van deskundigen, enz.

Niet van toepassing.

8. FINANCIERING VAN DE BELEIDSUITGAVEN

Bij wanbetaling worden rechtstreeks uit het Fonds betalingen aan de crediteur gedaan.

Indien in het Fonds onvoldoende middelen aanwezig zijn ter dekking van een geval van wanbetaling, wordt een beroep gedaan op aanvullende betalingen uit de begroting, met dien verstande dat:

- in eerste instantie een beroep wordt gedaan op enige marge die nog in de reserve aanwezig is;
- in tweede instantie een beroep wordt gedaan op enige marge die beschikbaar is ingevolge het maximum voor categorie 4 van de financiële vooruitzichten of door herschikking binnen categorie 4;
- in derde instantie een beroep wordt gedaan op een herziening van de financiële vooruitzichten overeenkomstig de bepalingen van het Interinstitutioneel Akkoord, hetgeen kan leiden tot herschikking binnen andere categorieën;
- om aan haar verplichtingen te voldoen, kan de Commissie voorlopig de rente en aflossing betalen uit eigen kasmiddelen. In dat geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 van toepassing.

9. KOSTEN-BATENANALYSE

9.1 i) Kwantificeerbare doelstellingen: zie punt 4.

ii) Bevolking: Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië.

9.2 Motivering van de maatregel:

ondersteuning van de economische ontwikkeling van de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, versterking van de band tussen dit land en de Gemeenschap, alsmede bijdrage tot de regionale samenwerking.

9.3 Follow-up en evaluatie van de maatregel:

niet van toepassing.

10. FINANCIËLE GEVOLGEN VOOR DE PERSONEELS- EN
HUISHOUDELIJKE UITGAVEN

Niet van toepassing.

11. GEVOLGEN VOOR DE RESERVE VOOR GARANTIES

11.1 Raming van de fasering van de leningovereenkomsten die in de periode waarin het besluit van kracht is, zullen worden ondertekend (in miljoen ECU):

<u>1998</u>	<u>1999</u>	<u>2000</u>
60	50	40

11.2 Raming van het beroep op de garantiereserve voor stortingen in het Garantiefonds: stortingspercentage: 15%; percentage van de dekking door de garantie: 70%

<u>1998</u>	<u>1999</u>	<u>2000</u>
6,3	5,25	4,2

11.3 Raming van het beroep op de garantiereserve, inclusief de reeds door de Raad goedgekeurde leningen en het voorliggende voorstel (bedragen in miljoen ECU)¹

	<u>1998</u>	<u>1999</u>	<u>2000</u>
Bedrag van de reserve	338	345	onbekend ²
Marge in de reserve	60,55	50,82	---

¹ Stand op 20 november 1997.

² Dit bedrag zal worden vastgesteld in de financiële vooruitzichten 2000-2006.

ISSN 0254-1513

COM(98) 2 def.

DOCUMENTEN

NL

09 01 11

Catalogusnummer : CB-CO-98-002-NL-C

ISBN 92-78-30018-7

Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

L-2985 Luxemburg